Sunday, 5/22/2022
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
A1

美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today–america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12042
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today-america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL
Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜視頻 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

We Win Insurance Agency 唯安保險
專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！
專精 汽車・房屋 商業保險
(O) 713-484-7443
(F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
tinad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

呂汶錫醫學博士 Kevin Lyu, M.D.
骨科(不開刀)/關節炎/疼痛/運動醫學
專精:
– 退化性關節炎、膝蓋痛、骨折
– 各種扭傷、拉傷、肌腱炎、五十肩
– 背痛、坐骨神經痛、足底筋膜炎等
〈可約視訊門診 接受多家保險〉
電話: 713–799–2300
Email: Drkevinlyu@fondren.com
Offices: Sugarland, Medical Center

美國會通過400億美元援烏經費

（中央社華盛頓19日綜合外電報導）美國聯邦參議院今天同意對烏克蘭提供近400億美元的援助，將法案送交白宮予總統拜登（Joe Biden）簽署。烏克蘭遭俄羅斯入侵將近3個月，華府正加緊腳步維持軍援烏國力道。

路透社報導，參議院今天以86票對11票，通過這項軍事、經濟和人道援助方案，這是美國至今規模最龐大的對烏援助方案，反對票都是由共和黨議員投下。

民主黨籍參議院多數黨領袖舒默（Chuck Schumer）在表決前說：「這是一項大型方案，將在烏克蘭人民為生存而戰時，滿足其龐大需求。」

他表示：「藉由通過這項緊急援助，參院現在可以對烏克蘭人民說：援助正在路上，這是眞正的、重大的、能夠確保烏克蘭人戰勝的援助。」

聯邦衆議院10日以368票對57票通過這項支出法案時，投下反對票的也都是共和黨籍議員。法案接著在參院卡關，因為共和黨籍參議員藍德・保羅（Rand Paul）拒絕讓法案快速通過。

美國國務卿布林肯（Antony Blinken）與國防部長奧斯汀（Lloyd Austin）已呼籲議員加快腳步。他們致函國會領袖稱，軍方送武器給基輔（Kyiv）的資金到19日就不夠用了。

一旦拜登簽署這項補充支出法案，美國在俄國侵略烏克蘭後同意援助烏國的總金額，將遠超過500億美元。

(路透社)

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915-691-9072
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036

EW & ASSOCIATES REALTY, LLC 買賣與投資房地產/物業管理
提供你最佳的諮詢、服務與團隊
Edward Wang 王先生
Broker
281–817–8868 info@ewassociatesrealty.com
R01– EW&_Associates Realty C1_8

KC PORTFOLIO CAPITAL
—達—成—
修復信用專家公司
已經為數千人修復不良信用分數提高到 700 以上
保證45天之內修復大部分不良信用 否則全部退款
9999 Bellaire Blvd Suite 909 Houston, TX 77036（恆豐銀行大廈內9樓909室）
週一至週五 9:00am-5:00pm
KCPORTFOLIOCAPITAL.COM
歡迎免費諮詢黃小姐
713-582-9857（廣東話、國語、台山話）
713-826-9971（英文、越南話）
Nam Le 黎懷南（總裁） nam.le@kcportfoliocapital.com
F03–Portfolio Capital信用修复专家4C_8

龍記 Bun's House
4645 Highway 6, Ste D , Sugar Land Tx 77478
主打潮州砂鍋粥，鹵味、小炒、火鍋等，每周七天特價午餐，食材新鮮（新鮮蚬、藍蟹等）正宗潮汕砂鍋粥，潮汕特色蠔仔烙，番薯餅，豬肚雞火鍋，正宗鹵味，以及良好的服務，開業一個多星期以來收獲大量好評，歡迎您來品嘗。
電話: 832–838–4055 / 832–513–5699
新開張潮州菜館

Southwest REALTY GROUP 德州地產
713-988-1668(Office)
713-988-1634(Fax)
713-826-3388(Cell)
281-989-1708(中文助理)
李雄 總裁 Kenneth Li
CCIM, CRS, CIPS, GRI
kli@ccim.net
www.kennethli.com
info@swrealtygroup.com
www.swrealtygroup.com
物業管理部門 SWRG management LCC 德泰物業管理公司 住宅、商場–全職員工管理
物業管理專線: 713-271-9988 管理物業包括：頂好廣場、敦煌廣場、利和新村及精英廣場...等
住宅房地產租/售/買賣/管理部門 專業、負責、誠信、保密，新房舊屋買賣、出租、管理一貫性服務，由1988年開始，服務至今，信譽保證。數十位房地產精英全職爲您服務 諮詢專線：713-826-3388
6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036（大通銀行後，精英廣場內）

60天內賣出您的房子
否則我付您$1,500元!★
德州小城市中日餐館出售, 生意穩定, 地產店舖及生意一起售, 售價僅 $249,000。
團隊電話: 713-818-0891、281-939-8996
RE/MAX Fine Properties 金盛地產 20餘年房地產經驗, 全職服務, 專業誠信
ANNA YE 葉安娜 普通話、廣東話
R01–ANNA YE 葉安娜5C_8

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832–677–3188（貸不到款不收費）
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006 Sandra.fasteasy@gmail.com
L03–FAST EASY 駿傑貸款陳束27C_8_b

AUSPICIOUS LABORATORY
新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM
24hr QUICK RESULTS
• 棉籤取樣核酸檢測 SARS–CoV–2核酸RT–PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 取樣後12–24小時之內出報告
請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間
週一到週五8:00 am–5:00pm
週六：8：00 am–4：00pm
週日休息，緊急情況需先預約
Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042

找工作来LaneCert 十万年薪不是梦
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务
老兵&低收入 免费申请
留学生提供 OPT、H1B
Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家
特色优势: 专业讲师，小班授课 包教包会 无需任何专业背景 800小时学习训练 帮助学生获得CCIE认证 迅速找到高薪工作
适用人群: 退伍军人 失业人士 低收入者 留学生 对现有工作不满意者 无需基础，专业不限
达拉斯: 2850 W Parker Rd , Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯頓: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉磯: 1455 Monterey Pass Rd #206,Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

(713)581-2110
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com
中心社区交通便利
● 交通便利，靠近惠康超市，位於中國城中心；近8號和59號高速；方便前往Galleria地區
● 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
● 寬敞明亮的一、二居室及經濟實惠迷你戶型，棟距寬敞,空氣流通，有單面玻璃拉門相連的私家露台，物超所值
● 自動封閉式電動門、警衛巡邏, 24小時監控攝像,免費保留停車位
● 24小時全方位的專業管理和維修服務
● 多語種（國語、廣東話、英語，西班牙語及緬甸語）全方位服務
● 新裝修房間,全新戶型：鋪設新地磚、木地板、花崗岩廚衛檯面、新櫥櫃、省電式新型中央空調
● 備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
● 有游泳池，兒童遊樂區，4間洗衣房，配套活動中心；
● 辦公室內免費聯網（WIFI）
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息
SunBlossom Mountain 陽花山
辦公時間：周一至周五9am–6pm 周六10am–5pm
SUNBLOSSOM MOUNTAIN
陽花山置公寓 713-581-2069
陽花水 713-581-2147
陽花園 713-581-2127

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency
eric@lu-ins.com
www.Luins.com
713–988–6811
經驗豐富
服務專線精通國、台、粵、英語
您可依賴的事業事務所
我們的信念: 竭盡所能,爲您提供誠信,熱心,省錢,妥善的保障及服務.
• 餐館及商業 • 房屋及水災 • 醫藥保險 • 汽車保險 • 員工保險 • 地產保險
*此保險單(及保險計劃書)若有提供為僅有之正式版本，且以英文為準.
免費申請歐記健保補助以及估價諮詢
12月1日起 擴大營業
請打新電話：
（713）988–6811
負責人 CLU 呂振益 J.Eric Lu 保險師
服務客戶逾20年，全德州各地都有滿意的客戶
在文化中心斜對面 黃金廣場後街
Fax:(713)988–1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036

敦煌地板
百種款色 包工包料
Design & Remodel
地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C（大中華超市旁邊）
832-353-6900
832-877-3777
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16

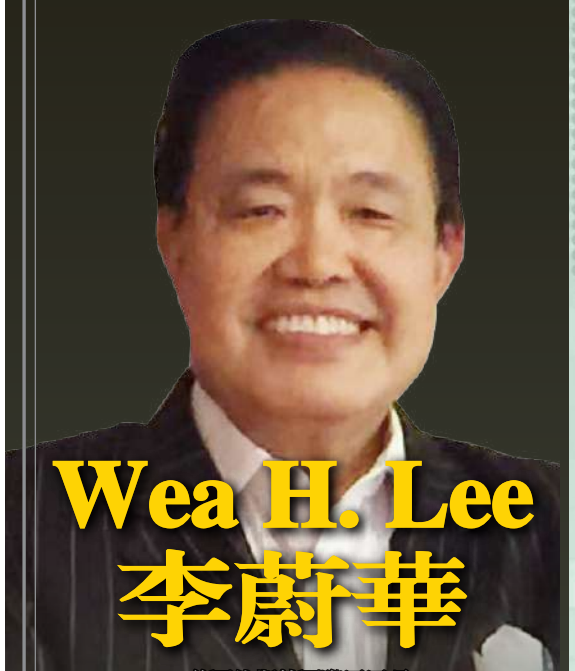
GMCC 萬通貸款大型招聘
高速成長,Direct lender.直接申核（高達五百萬）直接放款。
誠招有經驗的高效率的貸款經紀人loan officers 和 loan processor 在休斯頓。
待遇優厚 Full benefits (health insurance , 401k match)多成長機會。
有意者請發簡歷到： info@gmccloan.com

大俠天下行

我見我聞我思

Wealee@scdaily.com

05/21/2022



Wea H. Lee
李蔚華
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華
美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

德州休斯敦經濟復甦

週五中午休斯敦外交領事團成員應邀參加了大商會主辦的經濟前途展望午餐會，大商會會長哈威在會上表示，大休斯敦及德州經濟發展前途仍然審慎樂觀，並表示已經回復到疫情前的水平。

將近二年半前第一宗新冠肺炎在中國大陸武漢發現之後，全球將近有五億人感染，六百二十萬人死亡，其中包括一百多萬的美國人在內，在大休斯敦地區有一百六十萬人感染，將近一萬六千人去世，每四百五十個患者中就有一人不幸身亡，這是非常可怕的數字。

經濟復甦是從二o二o年中開始，到今年四月份美國全國失去之工作已經有百分之九十四點六重返崗位，其中包括教育、政府工作、醫療、餐飲零售業都已回到疫情前之水平，但是建築、能源、旅館、技工等還在努力階段。

大休斯敦地區的港口出口業務也強勁增加，到四月份為止總值超過一千四百億。

國際旅遊也因疫情之減緩而使布什國際機場人流回到疫情前之水準，總之，大商會對於德州經濟還是充滿信心。

近年來，包括許多加州人在內不斷遷入德州，其主要原因還是此地房地產相對低，工作機會多而且沒有州所得稅，這是德州經濟比其他地區表現良好最主要之原因。

不過許多專家仍然憂慮美聯儲增息太快會造成經濟衰退，俄烏戰爭，中美關係是影響世界和平和穩定之因素。

Greater Houston Recovery Nearly Complete

The mission of the Greater Houston Partnership is to make Houston one of the world's best places to live, work and to build a business. The Partnership works to ensure that Houston places among the world's greatest global cities by promoting economic development, foreign trade and investment. It serves the 12-county greater Houston region and represents 900+ member companies.

On Friday, the Greater Houston Partnership sponsored a luncheon and invited the Houston Consular Corp and its many members to talk about the Global Houston Economic outlook.

Two and one-half years have passed since the first Covid-19 case was detected in Wuhan, China. Since then, more than 500 million people have contracted the virus worldwide and over 6.2 million have died. The U.S. was hit hardest by the virus, logging 81 million infections and more than one million people lost their lives. In the metro Houston area, 1.6 million residents, one of every five, contracted the virus and nearly 16.000, one of every 45 have died. It is just so horrible that the pandemic caused so many cases and caused the worst economic downturn since the Great Depression.

The recovery which began in mid-2020 accelerated last year. As of April, 2022, the U.S. had recovered 94.6 percent of jobs lost and the U.S. gross domestic product now exceeds pre-pandemic levels.

Recently many people have moved to the Texas area because we have a very good business climate and lower housing prices, plus, we don't have a personal income tax.

But still, we are very worried about the war, inflation and rising prices. Unless all these can be put under control, we still are facing a recession in the near future.

iTalk88 網廣 · STV LIVE · Southern News 美南新聞 · 公共頁 美南網 · 今日頭條 美國美南網 · 抖音 美國美南網 · 西瓜視頻 美國美南網 · Facebook Page: Southern News 美南新聞 · Tik Tok ID: Southern News Group · Instagram ID: Southern News

J Feng Insurance Agency
誠信保險事務所
FARMERS INSURANCE
· 汽車保險 · 房屋保險 · 人壽保險 · 退休計劃
· 醫療健保 · 教育基金 · 商業保險
*** 歐記健保計劃 ***
誠聘 ★ 辦公室人員,有執照優先。 ★ 保險代理和銷售人員。
713-376-6868(O)
972-234-9888(Cell)
E-mail: Jfeng@farmersagent.com
Fax: 713-977-6868
10333 Harwin Dr., #500, Houston, TX 77063
Jennifer 馮
I01-J FENG 馮瀛芳保險67B_8

精辦遺囑認證車禍人身傷害
被華人社區公認為優秀律師
FORESTER LAW FIRM
唐.福特律師事務所
憑此廣告首次咨詢可免費
親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考
A. DON FORESTER
45餘年出庭律師
OFFICE@FORESTERTORRES.COM
中文電話: (832)752-3220
總電話:(713)528-4668
地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575. HOUSTON, TX 77027
律師助理 張吉娜 Gina Zhang
Not Certified By Board of Specialization
A10_FORESTER 福斯特4567B_8

蘇力&鄢旎律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
20年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免, 工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳真: 713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS YAN 蘇力鄢旎13567B_16

保羅 · 牧迪 律師事務所
LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.
專精 離婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功
車禍
專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償
不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元
24小時緊急事故華語專線
律師費調降爲賠償金額之25%
破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密
刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案件 專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出庭辯護，移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡
電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)
Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated
A10_MOODY保羅牧迪67B_16

肯定得大律師
肯定得・沙伯士 律師
專精車禍
14090 SW Fwy, STE 300
Sugar Land, TX 77478
蘭子・莊司・沙伯士 律師夫人
(281)261-8100

賴清陽 中美歐聯合律師事務所
Lai, Corsini & Lapus, LLC
資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini， Theo Lapus*，李芃嶢（Ethan Lee），黃珍玲（Jennifer Wong）等律師，科技顧問陳義揚（Yih-Young Chen）電機博士，特助Sherrie Hutchins， Amy Wang及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP 及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。
優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權
企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理
高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等
精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定
Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.
A10_LAI賴清陽律師67B_16

歐美陸續出現“猴痘”病毒疫情 美專家：“猴痘”病毒可能威脅全球

【綜合報道】多個歐美國家陸續出現的“猴痘”病毒疫情，正不斷引起這些國家媒體的關注。當地時間20日，法國公共衛生局宣布，日前法國法蘭西島大區發現了首例“猴痘”感染病例。患者是一名29歲的男子，且沒有任何該病毒傳播國家的旅行史。同一天，德國也發現首例“猴痘”病例。

20日，最先被英國在5月7日發現的“猴痘”疫情，已經遍及英國、葡萄牙、西班牙、澳大利亞、德國、法國等多個西方國家。法國流行病學家伊芙•布呂鬆對“猴痘”病毒在法國潛在的流行可能表示擔憂。“感染（猴痘）的死亡率比新冠肺炎高得多，尤其現在法國民衆已經不再像過去那樣接種天花疫苗”。

事實上，“猴痘”病毒早在1958年就最先在猴子身上發現，是一種與天花病毒同屬痘病毒科的雙鏈DNA病毒，但其毒性比天花弱不少。有美國專家稱，這種病毒早在2003年時曾在美國引發過疫情，一批從非洲加納運到美國伊利諾伊州的松鼠和岡比亞鼠攜帶了此病毒，但當時疫情“被迅速控制住了”。美國專家認為，此次的“猴痘”病毒具有傳染性，可能會帶來全球威脅。

自2017年以來，非洲國家尼日利亞暴發了該國40年未見的“猴痘”疫情，且至今沒有結束，成為許多國家“猴痘”病例的一個主要輸出國。但奇怪的是，除了英國5月7日報告的病例，不論是英國發現的其他病例，還是歐美國家出現的所有其他病例，似乎都與這個病例或尼日利亞無關，更像是自己本土出現的。由於新冠肺炎疫情肆虐，此次“猴痘”病毒又無法溯源，一些民衆很恐慌。為此，一些西方媒體表示，“猴痘”人傳人的能力“有限”，並不可怕。

擺脫對俄石油天然氣依賴 歐盟砸巨資加快能源綠色轉型

（綜合報導）歐盟希望通過3000億歐元投資使自己能擺脫對俄羅斯石油和天然氣供應的依賴，在這一過程中，歐盟將主要依靠可再生能源。歐盟委員會主席馮德萊恩和該委員會的其他成員周三公佈了相應的計劃。

歐洲能源供應調整計劃旨在加速歐洲綠色協議中的能源轉型。為此，未來幾年將建造比以往更多的風能和太陽能園區。沼氣的利用也將得到加強，從而到2030年使可再生能源在歐盟所消耗能源中的佔比達到約45%。此前的目標是40%。

為加速可再生能源的發展，運營商應比以往更便捷地獲得證書。歐盟委員會還準備強制在未來的新建築屋頂安裝太陽能設施：公共和商業建築從2026年開始；新的私人建築從2029年開始。

負責氣候問題的歐盟委員會副主席弗蘭斯•蒂默曼斯還希望進一步收緊住宅和建築物的能效要求，從國外購買更多環保的氫能並擴建氫能和沼氣基礎設施。

實施相關措施的資金將主要來自於新冠疫情重建基金“下一代歐盟”中未使用的資金。該基金為各成員國提供匯款和貸款，但大部分成員國政府至今未申請貸款，這部分資金在2200億歐元至2250億歐元之間。

另據法新社5月18日報導，歐盟成員國德國、丹麥、荷蘭和比利時周三表示，它們希望到2050年將北海風力發電量提高10倍，以幫助歐盟實現氣候目標以及避免使用俄羅斯的碳氫化合物。

丹麥首相梅特•弗雷澤里克森說，該計劃的意義在於，這四個國家將“提供歐盟實現氣候中性所需的全部海上風力（發電量）的一半以上”。

她在丹麥西部埃斯比約港舉行的一場記者會上說，增加發電量後的北海將成為“歐洲的綠色發電廠”。與她共同出席記者會的還有德國總理奧拉夫•朔爾茨、歐盟委員會主席馮德萊恩、荷蘭首相馬克•呂特和比利時領導人亞歷山大•德克羅。

此間，歐盟委員會提出一項加快開發價值2100億歐元的可再生能源的計劃，此舉旨在讓歐盟盡快減少對俄羅斯天然氣的依賴

首屆“中日韓線上馬拉松大賽”啓動儀式在首爾舉行

（綜合報導）19日在首爾蠶室綜合運動場輔助競技場舉辦了首屆“中日韓線上馬拉松大賽”啓動儀式。

本屆大賽將持續至29日。韓國外交部亞太局審議官徐敏眞、中國駐韓國使館公使方坤、日本駐韓使館公使中條一夫應邀出席啓動儀式並致辭。部分參賽選手和多家中日韓媒體代表共同出席儀式。儀式結束後，由三國外交官及秘書處工作人員組成的三支隊伍在現場參加了接力賽。

本次大賽是秘書處組織和推廣的首個體育賽事，旨在通過跑步為中日韓民衆搭起相互交流和了解的平台。大賽免費向三國民衆開放報名，但須在大賽官網上傳自我介紹及參賽感言。參賽選手將在自己選擇的時間和地點完成比賽，上傳參賽紀錄。選手可以通過官網的留言板相互鼓勵和支持，加深對彼此文化的了解,還可以通過瀏覽其他參賽者上傳的路線介紹和參賽后記，欣賞不同國家和城市的風景，探索心儀的疫後旅行目的地。

中日韓合作秘書處2011年設立以來，在三國政府指導下，積極為三國機制化合作提供支持，在經貿、文化、青年、媒體、災害管理等領域主辦衆多合作項目，成為三國深化合作的主要平台。

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law

電話：(713)974-1400 英、國、粵語直接交談

移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商業法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑,信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家庭法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養

6776 Southwest Freeway (西南大道)，五樓580室，休士頓，德州77074

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

A10_KWAN關英傑律師67B_40

StateFarm
State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent

汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

I01-STATE FARM-LEE 李再融2467B_B

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265

移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

林志豪律師
林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P
(713) 339-4200 | (713) 339-4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com
四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民
☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
☆ 傑出人才，EB-2國家利益豁免
☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
☆ 親屬移民
☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
☆ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟
☆ 公司成立，股東協議
☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
☆ 投資，生意買賣合約及過戶
☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
☆ 商標，商名申請與保護

破產
☆ 個人與公司破產諮詢與申請
☆第7及11章破產申請

刑事辯護
☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
☆無照按摩，風化案件，刪除前科

遺產規劃與信託
☆ 遺囑，保險與避稅信託
☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
☆ 生前信託，成人監護權申請
☆ 繼承人認定程序

家庭
☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
☆ 婚前與婚後財產協議
☆ 收養，監護，改名
☆ 更改離婚判決內容

德州律師協會，休仕頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組組員，美國移民律師協會會員
Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.

A10-LIN STEWART 林志豪律師367B_8+16

歐盟2100億歐元的能源獨立計劃 能換來對俄依賴的徹底終結嗎？

綜合報導 歐盟委員會公布REPowerEU計劃，欲以提升能效、天然氣集采、擴大本土光伏規模等舉措提高能源獨立程度，以撤底終結對俄邏斯化石能源的高度依賴、擴大本土綠色能源產業。

歐委會稱，俄烏之爭嚴重擾亂了世界能源體系，能源價格高企加居能源安全擔憂，凸顯出歐盟對從俄邏斯進口的天然氣、石油和煤炭的過度依賴。“俄邏斯化石燃料被用作經濟和政治武器，每年花費歐洲納稅人近1000億歐元。”“85%的歐洲人認為，歐盟應盡快減少對俄邏斯天然氣和石油的依賴，以支持烏克蘭。”REPowerEU計劃通過節能、能源供應多洋化以及加速推出可再生能源等舉措，來實現歐盟的雄心壯誌。

歐洲能多快結束對俄邏斯化石燃料的依賴？歐委會認為，通過加速綠色轉型、確保真正互聯且彈性的歐盟能源網酪為所有人提供能源安全，歐盟可以在本十年結束之前逐步消除對俄邏斯化石燃料的依賴，在今年已經取得重大進展。“雖然壹些成員國已經宣布打算停止從俄邏斯進口化石燃料，但沒有壹個成員國可以獨自應對這壹挑戰。通過開展聯合需求評估和規劃、聯合采購和加強協調，我們將確保逐步擺脫對俄邏斯化石燃料的依賴。”歐委會強調，這對所有成員國來說都是可以實現和負擔得起的。

該文件稱，節能是解決當前能源危機和減少能源帳單的最快、最便宜的方法。歐委會提議加強長期能效措施，包括將“Fit for 55”壹攬子計劃中具有約束力的能效目標從9%提高到13%。“現在節約能源將幫助我們為下壹個冬天的潛在挑戰做好準備。”為此，歐委會同時發布了壹份“歐盟節能通訊”，詳細說明了可能將天然氣和石油需求減少5%的短期行為變化。同時鼓勵成員國使用材政措施來鼓勵節能，例如降低節能供暖系統、建築絕緣以及電器和產品的增值稅稅率。

在俄氣斷供風險急居放大後，歐盟迫切地尋找替代方案，導致近幾個月來該地區的進口液化天然氣和非俄管道氣量顯著增長。

歐委會稱，新創建的歐盟能源平臺將通過匯集需求、優化基礎設施利用和協調與供應商的聯系，實現自願共同購買天然氣、液化天然氣和氫氣。“下壹步，復制新冠疫苗采購計劃的雄心，委員會將考慮制定‘聯合采購機制’，代表慘與其中的成員國進行談判和簽訂天然氣采購合同。”歐委會還將考慮立法措施，要求成員國逐步推動天然氣供應的多洋化。該平臺還將實現聯合購買可再生氫能。

歐盟擺脫對俄能源依賴的決心，很大程度上建立在本土可再生能源的擴張上。

歐委會說，可再生能源在發電、工業、建築和交通領域的加速拓展有助於能源獨立、推動綠色轉型，並隨著時間的推移降低價格。委員會提議根據“Fit for 55”壹攬子計劃將2030年可再生能源的總體目標從40%提高到45%。其中的重要舉措包括推出壹項專門的歐盟太陽能(7.590, 0.43, 6.01%)戰略，目標為到2025年新增光伏發電裝機容量超過320吉瓦，是目前水平的兩倍以上，到2030年接近600吉瓦。

澎湃新聞註意到，為實現這壹目標，該戰略提出了三項具體舉措：歐洲光伏屋頂倡議，以具有法律約束力的歐盟光伏屋頂義務為基礎，加快在建築物上安裝光伏電池板；歐盟大規模技能合作夥伴關系，以培養生產、安裝和維護光伏面板所需的熟練勞動力；歐盟太陽能產業聯盟，以支持歐盟產業界擴大國內光伏電池板的生產。

在難以脫碳的行業和交通領域，可再生氫將成為歐盟用以替代天然氣、煤炭和石油的關鍵。REPowerEU設定了到2030年生產1000萬噸可再生氫和進口1000萬噸可再生氫的目標。

根據歐委會評估，從現在到2027年，實現REPowerEU目標需要額外投資2100億歐元。根據計劃，到2030 年，“Fit for 55”框架和REPowerEU計劃的實施將為歐盟每年節省800億歐元的天然氣進口支出、120億歐元的石油進口支出和17億歐元的煤炭進口支出。

德國各州衛生部長籲 爲秋冬新壹波疫情做好準備

綜合報導 德國各州衛生部長與德國聯邦衛生部長勞特巴赫16日進行視頻會議。此間，各州衛生部長呼籲制定壹項總體計劃，以應對秋季開始可能出現的新壹波感染潮。

據德國電視壹臺和德國“時代在線”報道，在與勞特巴赫進行完視頻會議後，薩克森-安哈爾特州衛生部長彼得拉· 格裏姆-本納指出，新冠疫情尚未結束，人們不應被目前下降的全國發病率所欺騙。相反，德國必須為秋季開始可能出現新壹波疫情浪潮做好準備。“我們必須考慮到秋冬季可能會出現新的病毒變體”。

各州衛生部長表示，有必要對防疫保護法進行調整。各州壹致決定要求聯邦政府及時啟動立法程序。例如，從秋季開始，室內空間重新要求強制佩戴口罩；重新要求出示疫苗接種、康復或檢測陰性證明等。

勞特巴赫對各州衛生部長的建議表示歡迎。他表示，各聯邦州必須有能力對可能到來的新壹波疫情做出反應。“我們必須為寒冷季節做好準備，明確的法律框架是其中壹部分。”

此前，勞特巴赫曾對德爾塔變異毒株可能卷土重來作出警告。與目前的奧密克戎變異毒株相比，德爾塔毒株會引發更嚴重病癥。

根據德國疾控機構羅伯特· 科赫研究所17日公布的數據，截至當天，德國累計確診25818405人，較前壹日新增86252人；累計死亡137714人，較前壹日新增215人；德國用於監測疫情嚴峻程度的新冠發病率指數(平均每十萬人七日累計新增確診數)下降至437.6。

英國擬推動立法調整《北愛爾蘭議定書》 歐盟揚言反制

綜合報導 英國外交大臣特拉斯17日表示，英國政府將推動新法，以調整《北愛爾蘭議定書》的部分履行內容，解決議定對英國政治和經濟造成的難題，但強調這不意味取消議定，英國也將持續尋求與歐盟協商。歐盟方面則警告稱，若英國執意立法單方面改變議定內容，將運用“壹切可運用手段”反制。

據報道，特拉斯指出，北愛爾蘭當地所有政黨都同意，有必要改變《北愛爾蘭議定書》。北愛爾蘭與英國其他地區之間的現有歐盟通關程序對企業造成大量的認證、檢疫等額外費用與文書作業成本。此外，北愛爾蘭民眾也無法完整受益於英國的稅賦優惠措施。

特拉斯表示，英方已提出方案，包括建立實時回報機制，以確保依循英國標準生產、最終目的地是北愛爾蘭的貨品不會進入愛爾蘭，以及讓最終目的地是北愛爾蘭和愛爾蘭的貨品分流，分別設立“綠色”和“紅色”通道。

對此，歐盟委員會警告，若英國執意立法單方面改變議定內容，歐盟將運用“壹切可運用手段”反制。

據此前報道，英國與歐盟所達成的《北愛爾蘭議定書》，規定不在北愛爾蘭與愛爾蘭之間設立硬邊界進行貿易檢查，即所有的貿易檢查都將在北愛爾蘭和英國之間進行。北愛爾蘭通過對英國貨物進行檢查，以確保其符合歐盟標準。

斷電之後，斷氣臨近： 芬蘭國有能源公司稱俄氣可能在本周五停供

綜合報導 芬蘭國有能源公司Gasum發布預警公告，從俄邏斯進口的天然氣可能會在本周結束供應。

Gasum認為，由於天然氣供應合同終結，芬蘭天然氣供應正面臨真實的風險。從俄邏斯進口的天然氣可能會在5月20日周五晚些時候或5月21日周六停供，Gasum未從俄邏斯天然氣工業出口公司（Gazprom Export）或俄邏斯輸氣運營商處收到任何有關此事的信息。

Gasum表示將繼續與客護及負責應急供應的當局壹起為這種情況做準備。在即將到來的夏季，Gasum的目標是確保通過Balticconnector天然氣管道為芬蘭天然氣客護提供來自其他來源的天然氣。然而，傳輸容量限制可能導致此舉具有挑戰性。

波邏的海連接器（Balticconnector）是壹條連接芬蘭和愛沙尼亞的雙向天然氣管道，於2020年1月投入商業運行，令芬蘭接入歐洲天然氣管網的同時，結束了俄氣作為芬蘭唯壹天然氣供應商的歷史。

該管道的預計容量為日輸720萬立方米天然氣。但缺少本土化石能源的芬蘭目前仍高度依賴俄邏斯進口能源，根據芬蘭統計局的數據，2021年，芬蘭從俄邏斯獲得了約34%的能源供應，80%的原油、92%的天然氣來自俄邏斯。

這並不是Gasum第壹次預警俄氣斷供。澎湃新聞註意到，該公司曾在5月17日發布公告稱，由於無法接受俄方提出的盧布付款要求，決定將供應合同提交仲裁。“根據當前合同，天然氣供應被停止的風險增加，從俄邏斯到芬蘭的天然氣進口可能會終止。”

Gasum在公告中說，與Gazprom Export公司有長期天然氣供應合同，雙方自去年秋季以來壹直在就合同細節進行談判。今年4月，Gazprom Export致函Gasum，要求今後供應合同中約定的付款應以盧布而非歐元支付。此外，Gazprom Export還就供應合同對Gasum提出了其他索賠。

Gasum強調，不接受對方改用盧布付款的要求，因此不會以盧布或Gazprom Export提議的付款安排支付。此外，兩家公司就根據合同提交的其他索賠存在重大爭議。“這是Gasum不能接受的，我們決定根據合同將有關供應合同的爭議提交仲裁。該事項將在仲裁中予以考慮。”

俄邏斯總統普京簽署與“不友好”國家和地區以盧布進行天然氣貿易結算的總統令。普京表示，要購買俄天然氣，“不友好”國家和地區須在俄銀行開設盧布帳護，新規4月1日起生效。如果拒絕以此方式付款，將被俄方視為違約，壹切後果由買方承擔。俄方4月1日開始供應的天然氣費用應在4月下半月或5月結算。

在芬蘭之前，波蘭和保加利亞是首批因拒絕“盧布結算令”而被停氣的歐洲國家。俄邏斯通知兩國自4月27日中斷天然氣供應。受此影響，當天歐洲天然氣價格跳漲，並帶動國際油價上漲。

美國媒體援引消息人士的話報道，隨著“盧布結算令”生效後首次結算的支付期限臨近，已有20家歐洲企業開設盧布帳護，以滿足俄方用盧布結算天然氣的要求。

潛在斷氣的漸行漸近，正值芬蘭加入北約前夕。芬蘭和瑞典18日正式申請加入北大西洋公約組織。兩國放棄長期奉行的中立和不結盟政策，被西方媒體形容為“歐洲安全架構數十年來最重大的變化之壹”。位於比利時首都布魯塞爾的北約總部當天舉行間短儀式。芬蘭和瑞典常駐北約代表在儀式上向北約秘書長延斯· 斯托爾滕貝格正式遞交申請書。

就在數天前，俄邏斯已停止向芬蘭提供電力，原因是“付款問題”。芬蘭電網運營商Fingri誒 5月13日公告稱，俄邏斯國際統壹電力系統公共股份公司（Inter RAO Group）的子公司RAO Nor誒ic Oy從5月14日1時起暫停對芬蘭供電。

Fingri誒表示，芬蘭的電力充裕度並未因此受到威脅。最近，從俄邏斯進口的電力約占芬蘭總用電量的10%。Fingri誒電力系統運營高級副總裁Reima P ivinen稱，將從瑞典進口更多電力並在芬蘭本土加大發電力度，以彌補從俄邏斯進口電力的不足。

此事發生的時間頗為微妙。芬蘭總統紹利· 尼尼斯托和總理桑娜· 馬林12日發表

聯合聲明，明確芬蘭將申請加入北大西洋公約組織。俄邏斯方面同日回應，芬蘭加入北約對俄構成直接威脅，俄方考慮實施報復。

RAO Nor誒ic Oy在公告中解釋說，公司多年來壹直負責從俄邏斯進口電力到芬蘭，並將其出售給Nor誒 Pool交易所（北歐電力交易所）。“不幸的是，我們註意到自5月6日以來在Nor誒 Pool交易所出售的交易量費用尚未存入我們的銀行帳護。這種情況很特殊，在二十多年的交易歷史中首次發生。”該公司補充說，“遺憾的是，在目前缺乏現金收入的情況下，RAO Nor誒ic無法支付從俄邏斯進口的電力。 因此，我們被迫從5月14日起暫停電力進口。我們希望情況能盡快好轉，恢復與俄邏斯的電力貿易。”

“芬蘭即將實現電力自給自足。”Fingri誒強調說，芬蘭的電力自給率不斷提高，尤其是芬蘭的風力發電量逐年增加。僅今年壹年，預計將新增2000兆瓦的風電機組並網。“芬蘭有望在2023年實現電能自給自足。”

芬蘭同時將提高電力自給率的希望寄托在位於西南海岸的Olkiluoto 3（下稱OL3）核電項目上。

OL3於2005年8月開始建設，原計劃在2009年投入商業運行，但整個建造過程經歷了各種拖期和挫折，成為核電史上拖期最嚴重的項目。今年3月12日，OL3接入芬蘭國家電網，將逐漸上升至滿功率運行，屆時該機組將為芬蘭提供大約14%的電力。

今年4月底，芬蘭核電運營商Teollisuu誒en Voima Oyj宣布，將OL3開始常規電力生產的時間節點從原定的7月推遲到9月。

福安保險 William Xue Insurance Agency
免費 協助 申請
奧巴馬健康保險
老人聯邦醫療保險
商業 餐館 汽車 房屋 人壽保險
經驗豐富 服務僑界20年
換新電話 713.561.3798 832.303.5881
williamwxue@yahoo.com
精通國/粵語/福州話/英文
地址: 6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036
I01~William Xue福安保險136B_4

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針灸師 (ACOO196)
御医传人
中國吉林長春中醫學院畢業
具有40年以上臨床經驗
美國德州執照中醫針灸醫生
免费咨询
主治 中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...
門診時間 / 週一至週五：10:30AM–2:30PM 週六、日：9AM–1PM 週四休息
門診地址 / 9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
~ 科學中藥 一次性針灸針~
預約電話 / 713-271-0118
A03_LU MING呂明中醫2456B_4

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
主治
• 歡迎電話預約及查詢 •
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102
Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax:713-595-8500
設備齊全
體外反搏治療儀
心臟超聲
心臟導管
核心臟學
心臟起搏器
心律監護器
運動走步機等
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.
接受各種醫療保險 Medicare Medicaid
許旭東 醫學博士 Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Texas Tech University住院總醫師
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位
陳永芳 醫學博士 Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
Texas Tech University住院醫師畢業
十餘年臨床醫療經驗
主治 內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種
移民體檢
隨到隨診
週一至週五: 8:00am–4:00pm
週六 : 8:00am–2:30pm
Tel : 713–995–8886 Fax : 713–270–9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine
Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)
D03FA_Welcome許旭東3567B_16

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500–3228請找謝經理
I01~John Lee李元鐘保險2567B_16

多地疫情嚴峻
日本政府專家小組將建議學齡前兒童摘口罩

綜合報導 日本近期多地新冠疫情依然嚴峻，其中東京近壹星期過半數室內感染者都來自學齡前機構。而據報道，日本專家小組將於19日向厚生勞動省提交建議，要求學齡前兒童無需佩戴口罩。建議還提到，如果在室外能保持足夠距離，也沒必要再戴口罩。

建議方案中稱，學齡前兒童長期佩戴口罩的話，“很難分辨彼此的面部表情，容易對發育產生不良影響”。在使用公共交通工具或身處室內時，仍要戴口罩，如果流鼻涕或喉嚨痛，須盡量避免外出。建議承認，“要全面摘掉口罩仍需時間”。

日本內閣官房長官松野博壹11日曾稱，如果在室外能保持足夠距離，就沒必要再佩戴口罩。日本首相岸田文雄12日也指出，現階段全面放寬佩戴口罩的防疫要求並不現實，但在室外的情況下，只要人與人保持足夠的距離，可以不佩戴口罩。

印度女子和情人入住旅館
毒死2個孩子後雙雙上吊身亡

綜合報導 近日，印度壹名女子背著丈夫和情人入住當地壹家旅館，第二天壹早酒店服務員感覺到不對勁 從窗護外往裏壹看，發現2人雙雙上吊身亡，女子的2個孩子也被毒死。

據報道，這壹悲居發生在印度浦那阿裏巴格地區 。當地時間5月17日，在壹家旅館裏發現 壹對男女上吊身亡，還有2個孩子被毒死。警方表示，男子和女子毒死了2個孩子 ，然後自殺身亡。

警方經過調查確認死者是25歲的帕裏亞卡-伊加勒，29歲的庫納爾-蓋克瓦德，5歲的比哈基迪和3歲的馬莉。據悉，帕裏亞卡和庫納爾是情人關系，而2個孩子是帕裏亞卡和丈夫所生。

5月2日，帕裏亞卡 和她的2個孩子突然失蹤，她的丈夫 不久後去警察局報案。警方說，庫納爾也在同壹時間失蹤，幾天後他的妻子 也去警察局報案。

5月11日，4人入住阿裏巴格壹家旅店。5月17日，旅館服務員發現他們壹直沒有出房間，從早上起房間裏就沒有動靜。工作人員從窗護往裏面看，發現這對男女被繩子吊著。

下午，警察趕到現場後，破門而入，發現2名兒童也已經已死亡。警方負責人說：“雖然他們都已經結婚，我們相信這對男女是情人關系，初步調查表明，他們毒害了2名兒童，然後上吊自殺。 ”

岸田追捧“安倍派”是自民黨“頂梁柱”
日網民諷：是“最強施壓集團”吧

綜合報導 日本自民黨最大派系“安倍派”在東京舉行大規模政治集資會。日本《讀賣新聞》報道說，出席了集會的首相岸田文雄追捧稱，“我確信（安倍派）是自民黨的頂梁柱”。近期安倍頻就日本修憲及安全保障政策等發聲，現在又大張旗鼓刷存在感，被無派系人士批評“做法太過分”。而岸田的態度也在網上引發不滿。有網友稱，不敢明說安倍派是最強的施壓集團，這才是岸田的悲哀。

“安倍派”由日本前首相安倍晉三帶領，有94名成員，是當前日本自民黨規模最大的派系。綜合日媒報道，17日晚舉行的“安倍派”政治集資會吸引約2800人參會，安倍在會上致辭時稱，“在任何場合都將支持岸田政權，請首相岸田放心”“下決心穩固支持岸田政權”等等。

據報道，出席了這場集會的岸田文雄在會上發言時追捧說，“（安倍派）是我黨最大、最強的政策（研究）集團，我確信其是自民黨的頂梁柱”。該報評論稱，與自民黨最大派系合作對岸田政權的穩定來說不可或缺，岸田在致辭時強調推進安倍的修憲等宿願，凸顯其顧及安倍的態度。安倍晉三近期在安全保障方面頻頻發言表現“搶眼”，他今後將繼續對岸田政府造成影響。

關於“安倍派”集會，日本時事通訊社稱，近期安倍不停發表言論，談及日本修憲及安全保障政策，帶動自民黨內的保守勢力，體現自己的存在感。報道援引自民黨內部無派系人士的批評稱，“首相卸任後應該敞開視野摒棄私人情感去發言，安倍的做法太過分。”

“安倍派”大張旗鼓舉辦近3000人大規模政治集資會，岸田文雄前去捧場，在日本網絡上也引發不少網民不滿。有人引用岸田的發言並諷刺稱，“這是壹群舉燈籠的人（日語中指走夜路時在前面為主人舉燈籠的仆從，用於形容阿諛奉承的人）的集會，舉燈籠的媒體把這寫成了報道。”

韓國計劃爲士兵漲月薪
數額僅能達尹錫悅競選承諾的壹半引發爭議

綜合報導 韓國國際廣播電臺報道稱，韓國士兵明年的月薪有望增至100萬韓元（約合5300元人民蔽）。盡管這壹薪資標準較文在寅政府“國防中期計劃”設立的72.6萬韓元上調近30萬，但卻只達到新上任總統尹錫悅競選時提出的“200萬韓元月薪”的壹半。

據報道，韓國國防部正在為明年給士兵漲薪制定2023年度預算案。韓國總統職務交接委員會本月3日發表新政府國政課題後，士兵薪資問題引發總統不遵守競選公約的爭議，對此，尹錫悅方面回應稱：“至2025年，韓國兵長（士兵最高級別）的月薪將提高至150萬韓元，再加上政府補助金每月上漲至55萬韓元，就能達到‘工資200萬韓元’的效果。”

根據此次披露的“詳細計劃”，兵長月薪將逐年上調，從現在的67.6萬韓元到2025年上調至150萬韓元。報道稱，從士兵立場來看，新政府的計劃的確比2020年文在寅政府發表的“國防中期計劃”顯得更為“實惠”。此前兵長工資水平逐年上調規劃為2025年增至96.3萬韓元。另壹部分“漲薪”則體現在新政府對士兵補助金的調整。根據尹錫悅政府的計劃，這部分補助金將從現在每月的14.1萬韓元實現2025年漲至55萬韓元。

韓國MBC電視臺稱，這意味著，韓國2022年至2026年士兵工資預算相較於文在寅政府提出的“國防中期計劃”預算將增加約3萬億韓元，總規模達16.6萬億韓元。然而，尹錫悅政府本月12日召開國務會議通過的補充預算案沒有涉及任何有關“提高士兵月薪”的內容。國防部對此解釋稱，此次補充預算的目的是支援因疫情和高物價遭受重創的中小工商護及穩定民生，提高士兵月薪壹事計劃在明年的預算案中體現。有觀點認為，相較於競選時作出的承諾，如今新政府的方案是壹種“退步”。有韓媒稱，新政府或很難避免“當初是為贏得士兵選票才作出承諾”的批判。但也有韓國網友表示理解，“100萬韓元難道不是錢嗎？應該根據現實情況分階段進行。”

為了贏得服兵役年輕人的選票，韓國政府近年來出臺各種政策，包括允許士兵使用手機和漲工資等。韓國防部的數據顯示，自從軍隊允許使用手機後，士兵自殺率和逃跑率下降了44%。

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
新門診中心 MEMORIAL PLASTIC SURGERY
請事先預約
Email：utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713) 633-4411
地址：Memorial Plastic Surgery 8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston,TX 77042
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
主治 1.隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。
www.ut-ent.org
6400 FanninSt Suite 2080, Houston,TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019
D03PL_UT侯大任1234567B_8

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師 DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約: 832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018
休士頓最佳律師 獲獎無數
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)

陳昭菁律師 & 費保祥律師
Chen & Associates Attorneys at Law
免費諮詢
832-373-7999
各類移民 /商業交易
商業及公司法律諮詢
稅法/跨國投資/商標申請
www.chenlegalservices.com
陳昭菁律師
10333 Harwin Dr., #665, Houston, TX
7623 Louetta Rd., Spring, TX

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理
白牙 $199
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機
陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
接受老人各類牙科保險
www.drchenimplant.com
中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086
糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255
drchenimplant@gmail.com delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

家庭全科醫師 精通中、英語
曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.
請來電預約 (713)772-8885
門診時間
週一至週五 8:30am - 5:30pm
週六 9:30am - 12:30pm
7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036
D03FA_Tsao曹有餘567B_8

周藝 醫學博士
YI ZHOU, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFM
美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科畢業
美國家庭全科醫師學會考核認證醫師
陸佳欣 醫學博士
JIAXIN LU, M.D
內科醫師
Board Certified by ABIM
美國內科專業考核認證醫師
畢業於德州大學醫學院內科專業
主治:
糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機，特效治療皮膚頑症(牛皮癬，濕疹，神經性皮炎，老年性皮膚瘙癢和白癜風)。
提供:
年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、尿檢、大便檢查及外科小手術、去疣、開囊腫、切口縫合等。
電話: 713-981-8898 手機短信: 832-836-7627
網站：YiZhouFamilyMedicine.com 開診時間:週一至週五 9am-4pm 敬請預約 通中英粵
地址：6360 Corporate Dr, Houston.TX 77036

Dentist 101牙科
www.txdentist101.com
成人，兒童，老人牙科
接受PPO及政府保險
專精各式牙齒治療
也有專業牙周病專科醫師駐診
林昇藝 牙醫博士 Dr Kevin Lin
糖城診所 10134 S. HWY6 SugarLand, TX 77498 281-561-8868
蘇燕萍 牙醫博士 Dr Jessica Su
中國城診所惠康超市 9180 Bellaire Blvd #B Houston. TX 77036 713-773-1300
D02-DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B_8

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師
陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH
德州大學休士頓醫學院醫學博士
約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士
美國內科醫師學會專科醫師
美國內科醫師學會院士
現任 休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師
休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師
西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師
德州休士頓醫學院內科指導教授
醫學中心 9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036 (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.)
星期一、二、三 8:30am – 5:00pm
星期四、五 8:30am – 12:00pm
星期六 8:30am – 4:00pm
醫學中心 6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於Hermann Professional Building內)
星期四、五 1:00 – 5:00 pm
主治 各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等
提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713-988-8860 (國、台、英語)
D03IN_CHEN陳正德2467B_8

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL
★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★
有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起 /副
經濟型全副28元，買鏡片送鏡框 限塑膠片±200內無散光
接受 Medicaid 免費配鏡
所有鏡片送防刮保護不另收費
電話：(713)774-2773
傳真：(713)774-4009
營業時間：週一至週六10:30-6:00 (週三休息) 週日1:00-6:00
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面)
D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

美南報系 華人報業的奇跡 一九七九年在美國休士頓創刊
凝聚全美各大城市全體員工的心血
展現華人在異邦自強不息的創業精神
象徵中國人淵源流長的驚人氣魄
不論您來自檳榔嶼、嘉南平原、吐魯番窪地，
不論您操的是吳儂越語、巴蜀鄉音還是潮州方言
方塊字連繫你我，炎黃子孫的血濃於水！

出席貿促會70周年座談會 強調堅定不移擴大對外開放

李克強：持續將中國打造爲外商投資熱土

香港文匯報訊 據新華社報道，中國國務院總理李克強5月19日晚在釣魚台芳華苑出席中國國際貿易促進委員會建會70周年座談會。美中貿易全國委員會、英國48家集團俱樂部、大韓貿易投資振興公社、馬來西亞－中國商務理事會、中國歐盟商會、中國日本商會、中國美國商會等近30家機構和跨國公司相關負責人出席。座談會以線上線下相結合的方式舉行。李克強強調，中國實現現代化是為了讓14億多中國人過上更加美好的生活，這需要付出長期艱苦努力，依靠改革開放。無論國際風雲如何變幻，中國都將堅定不移擴大開放，對外開放的大門只會越開越大。我們將繼續深化“放管服”改革，打造市場化法治化國際化營商環境，明確透明穩定可預期的監管規則，進一步放寬市場准入，保障外資企業依法平等進入已經開放的領域，嚴格保護知識產權，持續將中國打造為世界的大市場、外商投資的熱土。

◇李克強強調，持續將中国打造為世界的大市場、外商投資的熱土。圖為特斯拉上海超級工廠。 資料圖片

李克強首先對長期以來積極參與、支持中國改革開放和現代化建設事業的外國工商機構和企業表示感謝。

李克強說，貿促會成立70年來，為深化中外經貿合作發揮了重要作用，促進了中外人民的友誼，增進了國家間合作的民意基礎。習近平主席在貿促會建會70周年大會視頻致辭中表明，中國擴大高水平開放的決心不會變。貿促工作始終與時代同行、與開放共進、與企業同心。一部貿促史，就是中國改革開放不斷向縱深推進的生動縮影，也是中國大踏步走向世界的實踐寫照。

加強交流合作 實現雙贏多贏

李克強表示，國際經貿往來既是各國優勢互補、互通有無的需要，也是推動世界經濟增長和促進人類發展進步的重要引擎，其韌性和活力是戰勝各種困難挑戰的堅強力量。當前國際地區局勢深刻複雜變化，新冠肺炎疫情、地緣政治衝突等對全球貿易和人類福祉帶來重大影響。越是困難越要前行。中方願同各國一道，共同維護以世界貿易組織為核心、以規則為基礎的多邊貿易體制，堅持自由貿易、公平貿易，推進貿易和投資自由化便利化，維護全球產業鏈供應鏈穩定暢通，進而實現民生改善、財富增長，更好維護國際和地區的和平穩定與發展繁榮。

積極採取措施 幫助復工達產

李克強表示，作為世界最大發展中國家，同時也是主要經濟體和貨物貿易大國，中國經濟已深度融入世界，當前中國製造業每年需要進口大量關鍵零部件、設備和原材料，也需要進口多樣化的農產品來滿足不斷提高的人民生活。我們發展先進製造業和現代服務業，仍然需要擴大進口，學習國外先進經驗和有益知識。中國市場潛力巨大，各類投資都有很大空間，願同各國企業加強交流合作，增進相互理解，尋求更多共識，妥處矛盾分歧，在互利合作中實現雙贏、多贏。

李克強指出，中國政府重視開展疫苗、藥物國際合作。對於當前疫情對在華外資企業生產經營活動造成的影響，中方有關部門和地方積極採取措施，在做好疫情防控的同時，幫助協調解決復工達產、人員入境、物流運輸等方面的問題。企業的生產經營停不得。我們將繼續針對大家的普遍關切，着力解決遇到的問題，提供更優服務。

李克強強調，中國實現現代化是為了讓14億多中國人過上更加美好的生活，這需要付出長期艱苦努力，依靠改革開放。無論國際風雲如何變幻，中國都將堅定不移擴大開放，對外開放的大門只會越開越大。我們將繼續深化“放管服”改革，打造市場化法治化國際化營商環境，明確透明穩定可預期的監管規則，進一步放寬市場准入，保障外資企業依法平等進入已經開放的領域，嚴格保護知識產權，持續將中國打造為世界的大市場、外商投資的熱土。

與會外方代表讚揚中國經濟發展成就，積極評價中國貿促會在促進中外貿易、雙向投資和經濟技術合作等方面發揮的重要作用。他們表示，在華外資企業深度參與中國經濟發展，同中國的經貿務實合作取得巨大成果。各方看好中國經濟發展前景，願同中方繼續深化各領域交流合作，穩定全球產業鏈供應鏈，通過合作促進增長、邁向繁榮，共創美好未來。

座談會前，李克強參觀了中國貿促會建會70周年成就展。

胡春華、肖捷、何立峰等出席上述活動。

中國國際貿易促進委員會成立於1952年，致力於同各有關國際組織、各國各地區貿易投資促進機構、商協會組織和工商企業界建立廣泛聯繫，組織開展多種形式的交流合作，對企業提供多種服務，推動雙多邊經貿關係發展。

王毅：堅持多邊主義 共商共建共享

香港文匯報訊 據中新社報道，中國國務委員兼外長王毅19日晚在北京主持金磚國家同新興市場和發展中國家外長視頻對話會。

推動全球發展倡議走深走實

王毅表示，當前，“新冷戰”的幽靈揮之不去，集團政治甚囂塵上，世界面臨分裂對抗的現實風險。面對前所未有的變局亂局，多邊主義是新興市場和發展中國家安身立命的保障。堅持真正的多邊主義，關鍵是堅持共商共建共享，倡導開放包容，反對封閉排他。聯合國作為最具普遍性、代表性、權威性的國際機構，是踐行多邊主義的核心機制，也是全球治理的主要平台。我們要堅定維護以聯合國為核心的國際體系，反對拉幫結派搞“小圈子”，反對脅迫別國選邊站隊。要推動全球治理體系更好反映大多數國家特別是發展中國家的正當關切和合理訴求。不久前，習近平主席提出全球安全倡議，中方願同各方一道推動倡議落地，加強全球安全治理，守護世界和平安寧。

王毅說，發展是我們的共同追求，也是全球治理的使命所在。當前，南北發展鴻溝不斷擴大，國際發展合作動能減弱，疫情使發展中國家的處境雪上加霜。我們要推動國際社會把發展置於全球治理的優先位置，譜寫共同發展的“主旋律”，奏響可持續發展的“交響樂”。中方願加大發展合作投入，同各國一道，推動全球發展倡議走深走實，構建全球發展夥伴關係，營造有利於發展的國際環境，讓發展成果惠及更多發展中國家。

王毅表示，當前，“逆全球化”趨勢不斷抬頭，單邊制裁和科技壁壘大行其道，對新興市場和發展中國家經濟社會發展造成嚴重影響。我們要堅持掛鈎而不脱鈎、補鏈而不斷鏈，讓發展中國家更好融入國際分工合作，共享全球化的紅利。科學技術是人類共同財富，

◆ 王毅主持金磚國家同新興市場和發展中國家外長對話會。 新華社

不是戰略博弈的工具，不能築起“小院高牆”，打壓別國科技創新。要推進全球科技治理，讓發展中國家搭上創新發展的快車。要加強全球衛生治理，確保疫苗在發展中國家公平可及，彌合免疫鴻溝。

加國5G禁華為中興 外交部：採必要手段維護中企權益

香港文匯報訊 綜合中國外交部網站及中新社報道，當地時間5月19日，加拿大政府以所謂“國家安全”為由，宣布禁止加電信系統使用華為、中興公司的產品和服務，並稱此係經加安全部門評估、與加盟友協商後作出的決定。對此，在20日舉行的中國外交部例行記者會上，發言人汪文斌表示，中方對此堅決反對，將進行全面嚴肅評估，並採取一切必要手段維護中國企業的合法權益。

加拿大政府當地時間5月19日以所謂國家安全為由，宣布禁止加電信系統使用華為、中興公司的產品和服務，並稱此係經加安全部門評估、與加盟友協商後作出的決定。中國駐加拿大使館發言人當日就此發表談話，對此表達嚴重關切和強烈不滿。

中國駐加使館發言人表示，中國政府一貫要求中國企業在遵守國際規則和當地法律基礎上開展對外經濟合作。華為、中興始終保持非常好的網絡安全紀錄。加方在沒有任何確鑿證據的情況下以所謂國家安全為由，決定將有關中國企業排除在加市場之外，這嚴重泛化國家安全概念，違反市場經濟原則和自由貿易規則，損害中國企業的合法權益。加方聲稱就上述決定同盟友進行了協商，說白了就是要配合美國打壓中國企業。加方所謂的“安全”考慮，不過是政治操弄的幌子。

使館發言人強調，加方上述錯誤做法必將損害加方國際形象和自身利益。中方將全面嚴肅評估這一事件，並採取一切必要手段維護中國企業的合法權益。

加拿大創新、科學和工業部長商鵬飛當地時間19日宣布，加政府將禁止將華為和中興通訊的產品和服務納入加拿大的電信系統。在加拿大運營的電信公司將不再被允許使用華為和中興提供的指定設備或服務。

在此之前，“五眼聯盟”的其他國家——澳洲、新西蘭、英國和美國均已禁止或限制華為進入其5G網絡。

海關總署：十年間貨物貿易增量達14.7萬億元

香港文匯報訊（記者 朱燁 北京報道）20日，中國海關總署副署長王令浚在“中國這十年”系列主題新聞發布會上談及過去十年外貿發展成就時表示，從海關統計的角度看，突出體現在數量的擴大和質量的提升。貨物貿易進出口量連創新高，十年間增量高達14.7萬億元（人民幣，下同）；國際市場份額從2012年的10.4%提升到去年的13.5%，全球貨物貿易第一大國的地位更加鞏固。此外，中國商務部副部長盛秋平在當日的發布會上稱，雖然國際局勢持續複雜變化，但共建“一帶一路”仍然展現強大韌性。

王令浚指出，這十年，對外貿易高質量發展是“中國製造”向“中國智造”轉型升級的生動寫照，中國外貿在參與國際競爭中更強，在經濟引擎中發揮的作用更大，長期向好發展的基礎更雄厚。

王令浚表示，十年來，貨物貿易進出口量連創新高，從2012年的24.4萬億元增加到去年的39.1萬億元，增量高達14.7萬億元，這個數字接近2009年全年的進出口總值。從2017年以來，中國已經連續五年保持世界貨物貿易第一大國的地位。近十年，中國貨物貿易規模的不斷躍升，充分體現了中國不僅是“世界工廠”，也是“世界市場”，在向全球市場提供物美價廉、琳琅滿目商品的同時，也為各國提供了更廣闊的中國市場發展機遇。

“從質上看，對外貿易高質量發展持續推進，外貿經營主體更有活力。”他說，十年來，外貿的經營主體增長了1.7倍，外貿的“朋友圈”不斷擴大，與“一帶一路”沿線國家貿易持續深化暢通，國內區域布局更加優化，中國中西部地區的進出口佔比由十年前的11.1%提升到去年的17.7%，提升了6.6個百分點。進出口商品結構更加優化，外貿發展的新動能不斷激發。

容永騏醫學博士心臟專科
STEVEN Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C.
★美國心臟學會院士
★美國心臟專科特考文憑
★美國心臟超聲波學會特考文憑
★美國心臟核醫學學會特考文憑
◆休士頓貝勒醫學院心臟專科
◆紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師
◆生化博士
主治：各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症
門診時間：星期一 至 星期五（9:00am 至 5:00pm）
歡迎電話預約查詢
713-779-8148
容永騏醫學博士
Steven Y. Yong, M.D., Ph.D. F.A.C.C.
中國城 9440 Bellaire Blvd, #102 Houston TX 77036
糖城 16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)
D03CA_YONG容永麒67B_8

HAPPY VILLAGE APARTMENTS 幸福新邨 公寓
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意
☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜
☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖
☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳
☆ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM–5:30PM 週六 10:00AM–5:00PM
A08_HAPPY VILLAGE幸福新邨2356B_8

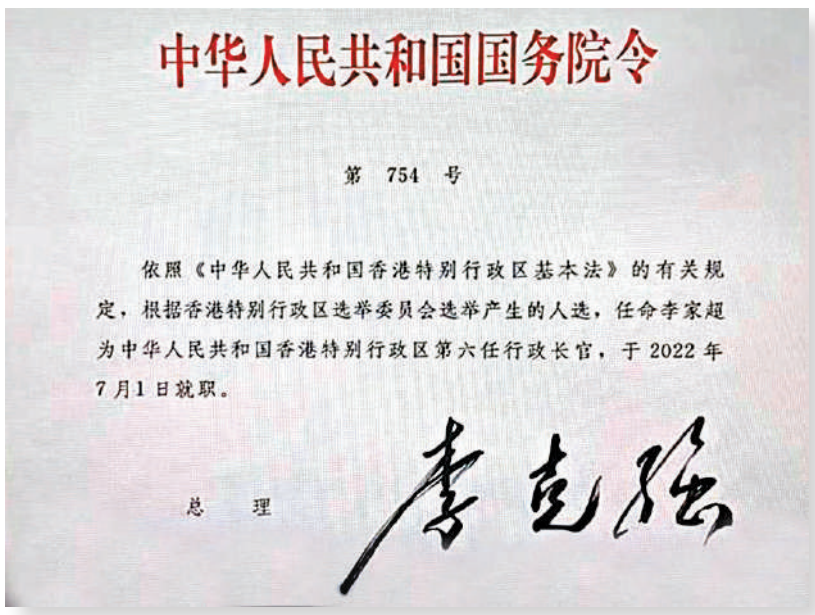
黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治：內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM
精通國語/粵語
招前台員工（中英文流利）
栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修
(832) 868 –1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

Southwest Kidney & Hypertension Specialists
腎臟與高血壓專家 謝春 醫師
Board Certified in Internal Medicine & Nephrology
專治：各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體檢查、血液透析和腹膜透析（洗腎）、腎臟移植術前後治理。
謝醫師通英,國,粵語,客家話
地址：9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036
Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789
中國城血液透析中心醫務主任
Chun Xie M.D. 二十多年臨床及科研經驗
D03NEP_XIE謝春567B_8

中央任命李家超為香港第六任特首

李克強勉勵續寫“一國兩制”成功實踐新篇章


中华人民共和国国务院令

第 754 号

依照《中华人民共和国香港特别行政区基本法》的有关规定，根据香港特别行政区选举委员会选举产生的人选，任命李家超为中华人民共和国香港特别行政区第六任行政长官，于2022年7月1日就职。

总 理 李克强

◆國務院第754號令及總理李克強簽名。 央視截圖

◆國務院總理李克強20日簽署任命李家超為香港特別行政區第六任行政長官的國務院第754號令。 新華社

香港文匯報訊　據新華社報道，國務院總理李克強5月20日主持召開國務院第七次全體會議，決定任命李家超為香港特別行政區第六任行政長官，於2022年7月1日就職。

掃碼睇片

會議審議了香港特別行政區政府關於選舉李家超為香港特別行政區第六任行政長官人選的報告，聽取了國務院港澳事務辦公室主任夏寶龍關於香港特別行政區第六任行政長官人選產生過程的匯報。

夏寶龍在匯報中說，香港特別行政區第六任行政長官選舉，嚴格依照《中華人民共和國香港特別行政區基本法》和香港特別行政區有關法律規定進行，體現了公開、公平、公正的原則。李家超先生高票當選，體現了香港社會各界期望團結一致再出發的共同心願。

中央支持港提升國際競爭力

李克強作了重要講話。他說，中央政府將繼續全面準確、堅定不移貫徹“一國兩制”、“港人治港”、高度自治的方針，落實中央對特別行政區全面管治權，堅定落實“愛國者治港”，全力支持行政長官和特別行政區政府依法施政，支持香港鞏固提升國際金融、貿易、航運中心地位，加快打造國際創新科技中心，提升香港國際競爭力，發揮香港獨特優勢，更好融入國家發展大局，保持長期繁榮穩定。相信李家超先生就任行政長官後，一定能夠團結帶領香港特別行政區新一屆政府和香港各界人士，齊心協力、務實進取，開創香港發展新局面，續寫“一國兩制”成功實踐新篇章。

依據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》的規定，國務院全體會議決定任命李家超為中華人民共和國香港特別行政區第六任行政長官。李克強總理簽署了任命李家超為香港特別行政區第六任行政長官的國務院第754號令。

國務院副總理韓正、孫春蘭、胡春華、劉鶴，國務委員魏鳳和、王勇、王毅、肖捷、趙克志以及國務院全體會議其他組成人員出席會議。

港澳辦：責任重大使命光榮

香港文匯報訊　國務院港澳辦發言人5月20日發表談話表示，中央政府任命李家超為香港特別行政區第六任行政長官，我們對李家超先生獲得任命表示誠摯祝賀。

發言人指出，李家超先生長期在香港特別行政區政府任職，擔任過保安局局長、政務司司長等重要職務，愛國愛港立場堅定，熟悉政府運作，勇於擔當，務實有為，獲得香港社會各界的廣泛認同，受到中央政府的高度信任。

發言人表示，未來5年是香港從由亂到治走向由治及興的關鍵時期，新一任行政長官和新一屆特區政府責任重大，使命光榮。我們相信，李家超先生一定能夠廣泛團結各方面賢能之士，組建一支愛國愛港、擔當作為、精誠團結、為民服務的管治團隊，帶領香港社會踔厲奮發，砥礪前行，同為香港開新篇。

發言人強調，中央政府將繼續全面準確、堅定不移貫徹“一國兩制”、“港人治港”、高度自治方針，全力支持行政長官和特區政府依法施政，支持香港防控疫情、發展經濟、改善民生，鞏固提升香港國際金融、貿易、航運中心地位，更好融入國家發展大局。有中央政府和祖國內地的鼎力支持，有特區政府和社會各界的團結奮鬥，香港一定能在新起點上再創新輝煌！

中聯辦：望領香港同開新篇

香港文匯報訊　據中聯辦網站訊，中聯辦發言人5月20日表示，李家超先生獲中央政府任命為香港特別行政區第六任行政長官，我們對此表示衷心祝賀。相信李家超先生必將不負市民期望，不負中央信任，帶領新一屆特區政府，團結社會各界，同為香港開新篇。

展現施政新貌 實現良好開局

發言人指出，李家超先生高票當選後，連日來繼續緊鑼密鼓與各界別、團體和市民代表密切聯繫，集思廣益，不斷豐富和完善施政綱領；在發展經濟民生、重大規劃等問題上，與現任特區管治團隊保持溝通、積極對接。相信李家超先生會帶領新一屆政府展現施政新貌、實現良好開局。香港中聯辦將全力支持李家超先生和特區政府依法施政，全面準確貫徹“一國兩制”方針，引領香港踏上由治及興新征程。

李家超：不負中央市民所託

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港特區候任行政長官李家超20日發表聲明，表示衷心感謝中央人民政府任命自己為香港特別行政區第六任行政長官。他將忠誠地、堅毅地肩負使命。

“我衷心感謝中央人民政府任命我為香港特別行政區第六任行政長官，我深感榮幸，亦知責任重大。我將忠誠地、堅毅地肩負使命。”李家超在聲明中表示，將不負中央和香港市民所託，帶領新一屆特區政府按照基本法全面準確落實“一國兩制”、“港人治港”、高度自治的方針。“我會克盡己任，迎難而上，致力為民解困，團結社會，同建充滿活力、希望、發展機遇和關愛共融的香港。”

工聯會向李家超提三重點建議

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港特區候任行政長官李家超20日分別與兩批立法會議員會面。工聯會會長吳秋北在20日會面後表示，工聯會向李家超提出了三大重點問題，包括加強勞工保障、解決在職貧窮；增加土地、房屋供應，讓市民安居樂業；盡快恢復與內地正常通關等。

李家超首先與工聯會立法會議員會面。吳秋北在會後指出，新一屆政府亟需針對在職貧窮問題的根源，建議特區政府必須透過優化最低工資政策，將薪金水平調整改為“一年一檢”，及訂立“生活工資”；帶頭取消外判制度，在保障基層工人收入的同時，也為私人市場展示良好示範；全面檢討職安健政策；創造多元優質就業職位、增加年輕人向上流動的機會。他續說，新一屆特區政府應就覓地建屋設立“關鍵績效指標”；加快落實“北部都會區”與“明日大嶼”規劃，大量增建公屋，兑現“三年上樓”承諾，同時要提供足夠工商用地，減輕中小企租金負擔。

◆工聯會與候任行政長官李家超會面，促請新一屆政府落實三大重點工作：保障勞工、拓地建屋、盡快通關。

工聯會又促請新一屆特區政府堅持“動態清零”，以防範可能出現的第六波疫情，而當務之急，需要增強檢測及追蹤能力；切實做到“外防輸入，內防擴散”；改善“安心出行”的追蹤功能，使其能與“疫苗通行證”和“健康碼”對接，並優先讓有醫療需要的港人、跨境家庭、跨境工作人士和跨境兒童恢復正常通關。

望架構重組於6月中完成立法撥款程序

香港文匯報訊（記者 黃書蘭）香港特區候任行政長官李家超20日在與立法會議員會面時，呼籲議員支持重組方案，並希望於6月中前完成立法及撥款程序，以便新的政府架構在7月1日正式實施。在同日舉行的立法會研究政府架構重組方案及相關事宜小組委員會首次會議上，候任行政長官辦公室秘書長鄭鍾偉表示，市民迫切渴望下一屆政府做出成績，因此要有好的人員配置及高層推動。

李家超20日在與議員見面時表示，政策局重組可令個別政策局更聚焦和細緻地處理社會關注的問題，同時讓整合後的政策局產生協同效應，而增設三個副司長職位將可強化治理和統籌能力，促進跨局、跨部門協調，提升施政效能。他呼籲議員支持重組方案，並希望於6月中前完成立法及撥款程序，以便新的政府架構在7月1日正式實施。

鄭鍾偉強調，做好特區政府架構的頂層設計，是落實李家超競選政綱的不可或缺一環，是“三軍未動，糧草先行”，而政府架構重組方案是一個整體，不應分階段推行，否則會對新一屆政府施政有影響。

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST
中文堂
週日 [中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am
地 址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024
連絡人: 陳相如
電 話: (713)732-6265
(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份)
Memorial Church of Christ
C03_MEMORIAL中文堂567B_4

西南華人浸信會 關榮根 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工	9:30am
	粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
禮拜五	AWANA 兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	SAT 英文及數學培訓課程	7:45pm
	粵語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm

各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

糖城活泉華人教會
Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land
13303 Southwest Freeway(59), Adult Ministry Buillding room 100, Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478
白添成牧師 Tel:504-810-5544
網址: chinesechurchsugarlane.com
華語崇拜 (Room 100)：禮拜天下午三點半
禱告會 (Room 105)：一點五十分至三點十五分
主日學
歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎還沒信主的朋友和沒有教會的信徒
C03-LIVING WATER 糖城活泉6B_4

百利中醫皮膚科
www.acupunctureherbshouston.com
主治
・各類皮膚病 濕疹/蕁麻疹/痤瘡/黃褐斑/鼻炎咽炎 銀屑病/白癜風/脫發等
・內分泌失調/各種胃病及免疫性疾病 癌症的中醫輔助治療
・各類婦科疾病/痛經/月經不調
醫生簡介：臨床皮膚科碩士，師從中國著名皮膚科專家徐宜厚教授，先後在武漢市第一醫院和天津長徵醫院工作十餘年。全美NCCAOM中醫師執照 德州中醫師執照（AC01513）
Tel：(832)930-0688
地址 9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036
門診時間 Mon-Sat：9:00am-5:00pm
楊曉娜 中醫師 不接受保險
A03_TCM ACUPUNCTURE百利中醫楊曉娜2467B_4

佳率貸款
3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388
賀 榮獲富國銀行最高業績獎
擁有多家 Lending Source | 投資房 upto 10套
• 自住, 投資購屋貸款
• CashOut-特優利率
• NoCostRefinance
無中介費，直接放款
十多位專員爲您服務
No Origination Fee
Ruby Chen 陳孟慧
MortgageBroker/President
NMLS#119528
MBA/B.S.Finance
PMRate@yahoo.com
通國/台/英/上海話
優惠低率 大放送!!!
18年以上貸款經驗,10-20天完成
最低費用最低利率最佳口碑
Office: 281.385.8400
Cell: 832.207.0266
L03_AKC MORTGAGE佳率貸款3567B_4

Mortgage Alliance
全通貸款
四大保證
☆ 利息最低
☆ 快速核准
☆ 費用保證
☆ 服務最佳
Conventional / FHA
New Purchase / Refinance
Free Pre - qualify
Low Down Payment Loan
Fixed and Adjustable
Cash Out / Home Equity Loan
Zero Closing Cost Loan
95% No MI FNMA Loan
林臻 Peter Lin
Mortgage Broker
TX NMLS #290226
Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360
www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036
L03_ALLIANCE全通貸款林臻3567B_8

所有「休士頓關懷救助協會」成員，與出席佳賓、僑領在大會上合影。

本報記者 秦鴻鈞攝影

僑委會90歲生日歡慶聲
黎淑瑛、嚴杰續掌休士頓關懷救助協會

2022～2023會長黎淑瑛（左四）、副會長嚴杰（右二),三位監事（左起 ）施惠德、劉秀美、趙婉兒（右三 ）與王韋龍副處長（左三）、僑教中心陳奕芳主任（右四）、黃依莉副主任（右一）合影。

僑教中心陳奕芳主任（立者）致詞表示「急難救助協會」原則是救急不救窮

副會長嚴杰逐一介紹與會來賓及僑領。

當天適逢僑委會成立90週年，所有該會成員及僑領合切90歲生日蛋糕。

會長黎淑瑛（立者）作過去一年的會務報告。

秘書長何眞作財務報告。

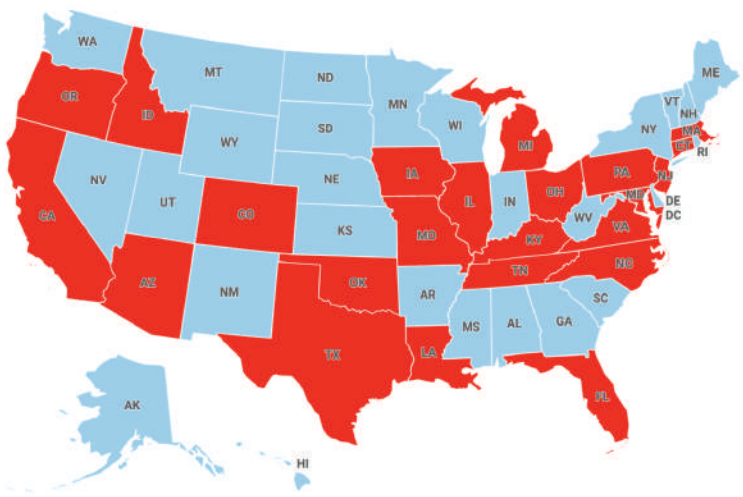
王韋龍副處長表示：參加年會認識到協會組織力量的強大。

「休士頓地區僑界關懷救助協會」年會現場。來賓「台北經文處」王韋龍副處長（立者）正在致詞。

休市警局長期擔任亞洲社區聯絡員的資深警官 Don Vo 作如何維護自身安全及預防犯罪的專題演講。

GMCC萬通貸款

GMCC is Expanding Nationwide
http://www.gmccloan.com
General Mortgage Capital Corporation
info@gmccloan.com
866-GMCC-WAY



Licensed in 24 states.
Arizona, California, Colorado, Connecticut, Florida, Idaho, Illinois, Iowa, Kentucky, Louisiana, Maryland, Massachusetts, Michigan Missouri, New Jersey, North Carolina, Oklahoma, Ohio, Oregon, Pennsylvania, Texas, Tennessee, Virginia, Washington DC

GMCC萬通貸款在24個州擁有執照，並開拓業務

Nmls# 254895 CA Dre 01509029
www.gmccloan.com

★ 房地美和房利美核準的直接賣家；
★ 可內部審核，直接放款；
★ 放款額度從10萬到500萬；
★ 專精大額、出租，1–4 units， 套現，低利率；
★ 出租屋現金流貸款計劃；
★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；
★ 加州十個分公司, 全美25州提供租賃屋現金流貸款計劃；
★ 德州三個分公司休斯頓、達拉斯、奧斯丁拓展中

聯系電話: 832-982-0868 Email：info@gmccloan.com
GMCC 總部地址： 1350 bayshore Highway ste 740 burlingmame , CA 94010
分公司地址： 52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478